

Falco Sopron Kft.

9400 Sopron, Bánfalvi út 27.

Országos Bírósági Hivatal
1055 Budapest, Szalay utca 16.
Fax: +36 13730079
E-mail: kozbeszerzes@sbgk.hu

Tárgy: előzetes vitarendezési kérelem

Tisztelt Ajánlatkérő!

A **Falco Sopron Kft.**, mint Ajánlattevő az „**Országos Bírósági Hivatal**”, mint ajánlatkérő kezdeményezésére a TED-en 2017.01.03.-án 2017/S 001-000179 iktatószámon megjelent, „**A Gödöllői Járásbíróság és a Gödöllői járási Ügyészség épülete teljes rekonstrukciója és bővítése belsőépítészeti munkáinak megvalósítása, egyedi és típus bútorok beszerzése**” tárgyában indított közbeszerzési eljárás során a Falco Sopron Kft. 2017. április 12.-én megkapta Ajánlatkérő által a BBS Trend Kft. és Balaton Bútor Kft. előzetes vitarendezésére adott ajánlatkérői válaszát és 2017. április 13.-án ezt alátámasztó hivatalos döntését.

Falco Sopron Kft.(Kérelmező) az előzetes vitarendezésre adott választ és ez alapján hozott ajánlatkérői döntésre vonatkozólag

előzetes vitarendezési kérelmet

terjeszti elő.

I. pont Balaton Bútor Kft. előzetes vitarendezésre adott ajánlatkérői válasz és döntés

Ajánlatkérő 2017. április 05.-én kiadott hiánypótlási felszólításában a következőket kérte a Balaton Bútor Kft.-től:

Mintabútorok vonatkozásában

Az Ü1 - Görgős vezetői forgószék mintadarabjának vizsgálata alapján:

- a **főtengely** Műanyag takarással van, fém színű,

NEM tiszta gázrugós

- a **lábkereszt** nem szögletes végű

- a **mechanika** kézi maroktekerős

Kérjük, hogy a hiányosságot olyan mintabútor benyújtásával pótolja,

- amelynek főtengelye mozgó, fém, műanyag takaró nélküli, fekete színű tiszta gázrugós

- amelynek lábkeresztje fekete színű szögletes műanyag végű

- mechanikája: automata szinkronmechanika (kézi maroktekerő nélküli – nem kell kézzel beállítani, automatán érzékeli a testsúlyt)

Az Ü3 - görgős forgószék mintadarabjának vizsgálata alapján:

- a **főtengely** Műanyag takarással van, fém színű, NEM tiszta gázrugós

- a **lábkereszt** nem szögletes végű

- a **mechanika** kézi maroktekerős.

Kérjük, hogy a hiányosságot olyan mintabútor benyújtásával pótolja,

- amelynek főtengelye mozgó, fém, műanyag takaró nélküli, fekete színű tiszta gázrugós

- amelynek lábkeresztje fekete színű szögletes műanyag végű

- mechanikája: automata szinkronmechanika (kézi maroktekerő nélküli – nem kell kézzel beállítani, automatán érzékeli a testsúlyt).

Balaton Bútor Kft. előzetes vitarendezésében a következőket írta le:

Kifogásolja a kérelmező, hogy „ A mintabútorok értékelése és az azzal kapcsolatos kifogások súlyosan sértik a verseny tisztaságát továbbá a későbbi felhasználóra nézve lényegtelen elemek felsorakoztatásával kéri az új mintabútorok bemutatását nevezetesen „az Ü1 – görgős vezetői forgószékekkel és az Ü3 – görgős forgószékekkel kapcsolatban felhozott kifogásokra az alábbi észrevételeket tesszük.

A beadott mintákat az eredeti (nem összekreált azaz ebből, abból összeszerelt forgószékek) Stulwerk gyártmányok, melyeket a Tisztelt Ajánlatkérő az Ajánlati Dokumentációjában meg is fogalmazott:

Stulwerk King 490 + műanyagkar, fekete szögletes műanyag lábkereszt (ez a 2017.01.23. –i Kiegészítő tájékoztatás szerint módosult erre) puha futófelületű görgő, Sand 48-as szövet
Stulwerk King 200 + műanyagkar, fekete szögletes műanyag lábkereszt (ez a 2017.01.23. –i Kiegészítő tájékoztatás szerint módosult erre) puha futófelületű görgő, Sand 48-as szövet

A gyártói nyilatkozat alapján (Stulwerk Kft.) a King széket soha nem gyártották automata szinkron mechanikával.

A gyártói nyilatkozat alapján (Stulwerk Kft.) a King széket soha nem gyártották automata szinkronmechanikával, ez eddig még igényként sem merült fel egyetlen vevőjüktől sem. Felvetődik a kérdés, hogy a Tisztelt Ajánlatkérő, kire és mire alapozta ezt a műszaki elvárást, ha egyszer a Stulwerk Kft-hez, a modell tulajdonosához ilyen megkeresés még nem érkezett ???!!! (Vagy ez szándékos megtévesztés volt az Ajánlatadókkal szemben? Itt már felvetődik a tisztességtelen üzleti magatartás, és a termékhamisítás kérdése is.) (1. és 3.sz mellékletek)

A gyártói nyilatkozat alapján a Stulwerk Kft. a "tisza" gázrugót a sem tudja értelmezni műszakilag mit is jelet.

A lábkereszt szögletessége ismét esztétikai kérdés, amin hosszan lehet vitatkozni, bár valljuk be, nem sok jelentősége van.

Az Ajánlati dokumentációban feltüntetett King 490-es modell esetén a megadott kép nem a King 490-es, hanem a King 480-as modellt mutatja. Tehát T. Ajánlattevő nyilván tévesen állította össze a műszaki leírást és az összekevert modell nevek és műszaki leírás alapján akarja most az értékelést megtenni.

Falco Sopron Kft. álláspontja szerint Ajánlatkérő egyértelműen meghatározta a kifogásolt műszaki tartalmat. A közbeszerzési dokumentumok „ Műszaki leírás OBH Gödöllő belsőépítéset” nevű dokumentum 8. oldalán mindkét termék esetében a műszaki leírás így kezdődik: „Automata szinkronmechanikás (a szinkronmechanika rugóerejét a szék automatikusan érzékeli nem kell kézzel manuálisan állítani) vezetői forgószerkezet, gázrugós magasságállítás- „tisza” gázrugóval mely úgy van kialakítva, hogy a mozgó főtengelye soha nem tud olajos-zsíros lenni a gázrugó belsejében lévő kenőanyagoktól.

Tehát nem hivatkozhat a Balaton Bútor Kft. megtévesztésről, hiszen a konkrét elvárás adott volt, egyértelműen leírásra került. Falco Sopron Kft. határozott álláspontja, hogy ajánlatkérő a műszaki leírásban meghatározottak alapján nem adott meg gyártmány elvárást, tehát a Balaton Bútor Kft. azon indokolása miszerint Stulwerk Kft. King széket soha nem gyártották automata szinkronmechanikával és nem tudják értelmezni a „tisza” gázrugót nem releváns, hiszen Ajánlatkérő csak referencia típusként rakta bele a műszaki leírásba álláspontunk szerint az elvárást és nem követelte meg a fent hivatkozott gyártmány szállítását. Fel lett tüntetve egy típus melyből ajánlattevők tájékozódhatnak, hogy Ajánlatkérő milyen típusú termékeket szeretne beszerezni, de mindig a leírt műszaki elvárásoknak kell megfelelni ajánlattevőknek. Álláspontunk szerint a Balaton Bútor Kft. a közbeszerzési dokumentumok megküldésekor és az ajánlat kidolgozása során a fent kifogásolt adatok tudatában tette meg ajánlatát, tudomása volt a referencia típusról és az elvárt műszaki paramétereiről is, tehát az eljárás ajánlattételt megelőző szakaszában lehetősége nyílt volna kiegészítő tájékoztatás keretén belül kérdések feltételére, amit viszont az eljárás ezen szakaszában tisztázni és módosítani nem lehetséges. Balaton- Bútor Kft. az előzetes vitarendezésben leírtakban hiába hivatkozik most a Stulwerk Kft. álláspontjára ezzel véleményünk szerint elkésett.

A lábkereszt szögletessége, ha műszaki ha esztétikai kérdés ebből a szempontból nem releváns, hiszen ajánlatkérői követelmény mindegy, hogy esztétikai megfontolásból vagy műszaki szempontok miatt kérte Ajánlatkérő. Ezzel való hivatkozással nem lehet kibújni az előírt műszaki tartalom alól.

Balaton Bútor Kft. a képek nem egyezőségét is az ajánlattételt megelőzően tudta volna kifogásolni kiegészítő tájékoztatás keretén belül, hiszen feltételezzük, hogy ajánlatát kellő körültekintéssel adta meg, hiszen az általa kifogásolt információk rendelkezésre által az ajánlattételt megelőzően. Ráadásul véleményünk szerint egy kép nem határoz meg konkrét műszaki tartalmat tehát csak tájékoztató jelleggel szerepelhet a műszaki leírásban.

Ajánlatkérő az előzetes vitarendezés ezen pontjaira a következőt írja: *„Ajánlatkérő elfogadja egyenértékűnek a megajánlott terméket, ezért ajánlatkérő helyt ad a kifogásnak.”*

Álláspontunk szerint amennyiben a Balaton Bútor Kft. mintabútora (Ü1 és Ü3) valóban nem tartalmazza az Ajánlatkérő által leírtakat akkor az Ajánlatkérő által kiadott hiánypótlási felhívás helytálló. Egy olyan termék mely az ajánlatkérő által elvárt műszaki követelményeknek nem felel meg nem minősíthető egyenértékűvé. Az ajánlattételi határidő lejárt a közbeszerzési dokumentumokban leírtakhoz Ajánlatkérő kötve van, mint ahogy az ajánlattevőknek is beállt az ajánlati kötöttségük.

Ajánlatkérő azzal, hogy 2017. április 12.-én kiadott ajánlatkérői válaszában jelezte, hogy helyt ad a kérelemnek és visszavonja a hiánypótlási felhívást, amit 2017. április 13.-án hivatalosan meg is küldött jogsértő magatartást követett el.

Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 81. § (11) bekezdését: nyílt eljárásban nem lehet tárgyalni. **A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.** Az ajánlati kötöttség időtartamát az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban nem határozhatja meg annak kezdetétől számított harminc - építési beruházás esetén, valamint ha a közbeszerzési eljárást külön jogszabályban előírt folyamatba épített ellenőrzés mellett folytatják le hatvan - napnál hosszabb időtartamban.

A szakmai ajánlat bármely dokumentumában megadott adatban történő változás az ajánlati tartalom módosításához, azaz az ajánlati kötöttség megsértéséhez vezet.

A Kbt. 71. § (6) bekezdése szerint: Az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. Nem köteles az ajánlatkérő újabb hiánypótlást elrendelni, ha a hiánypótlással az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az ajánlatban vagy a részvételi jelentkezésben korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, feltéve, hogy az eljárást megindító felhívásban feltüntette, hogy ilyen esetben nem - vagy csak az általa meghatározott korlátozással - rendel el újabb hiánypótlást. A korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható.

Ajánlatkérő tehát a Kbt. szerint köteles hiánypótlást kérni azon ajánlattevőktől, akik ajánlata nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban leírtaknak. Mivel mint már említettük a műszaki tartalom adott Ajánlatkérőnek arra kell törekednie, hogy az eljárás ezen szakaszában az ajánlatokat az ott leírtak alapján vizsgálja.

Kérjük T. Ajánlatkérőt a Kbt. kógens rendelkezései szerint járjon el és a felmerülő hiányosságokra adjon ki hiánypótlási felhívást és ne fogadjon el egyenértékűnek olyan terméket, amely ellentmond Ajánlatkérő által leírt műszaki tartalomnak. **Ajánlatkérő döntése sérti Kbt. 2. § (1) bekezdésében foglalt verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát illetve a Kbt. 2. § (2) bekezdésében foglalt esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód alapelvét.**

II. pont BBS Trend Kft. előzetes vitarendezésre adott ajánlatkérői válasz és döntés

Ajánlatkérő 2017. április 05.-én kiadott hiánypótlási felszólításában a következőket kérte a BBS Trend Kft.-től:

Az ü1 - Görgős vezetői forgószék mintadarabjának vizsgálata alapján:

- a **főtengely** Műanyag takarással van, fém színű,

NEM tiszta gázrugós

- a **lábkereszt** nem szögletes végű

- a **mechanika** kézi maroktekerős

Kérjük, hogy a hiányosságot olyan mintabútor benyújtásával pótolja,

- amelynek főtengelye mozgó, fém, műanyag takaró nélküli, fekete színű tiszta gázrugós

- amelynek lábkeresztje fekete színű szögletes műanyag végű

- mechanikája: automata szinkronmechanika (kézi maroktekerő nélküli – nem kell kézzel beállítani, automatán érzékeli a testsúlyt).

Az ü3 - görgős forgószék mintadarabjának vizsgálata alapján:

- a **főtengely** Műanyag takarással van, fém színű, NEM tiszta gázrugós

- a **lábkereszt** nem szögletes végű

- a **mechanika** kézi maroktekerős.

Kérjük, hogy a hiányosságot olyan mintabútor benyújtásával pótolja,

- amelynek főtengelye mozgó, fém, műanyag takaró nélküli, fekete színű tiszta gázrugós

- amelynek lábkeresztje fekete színű szögletes műanyag végű

- mechanikája: automata szinkronmechanika (kézi maroktekerő nélküli – nem kell kézzel beállítani, automatán érzékeli a testsúlyt)

BBS Trend Kft. előzetes vitarendezésében a következőket írta le:

Ü1 – Görgős vezetői forgószék: Ajánlatkérő megnevezte a King 490 tip. széket, mint betervezett széket, és elvárt követelményt, mellékelte egy fotót a King 480. tip. székről, továbbá szövegesen kiegészítette az elvárt műszaki követelményt, mely nem a megnevezett King 490. tip. székre vonatkozik. Cégünk T. Ajánlatkérő által megnevezett kiválasztott KING 490 típusú széket mutatta be mintadarabként, az

extraként rendelhető, és ajánlatkérő által kért állítható magasságú műanyag karfával, puha futófelületű görgőkkel, fekete szögletes lábszállaggal.

A hiánypótlási felhívásuk szerint az általunk kiállított mintadarab, mely ajánlatkérő által kiválasztott típus, mégsem felel meg az elvárt műszaki követelményeknek. Véleményünk szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 65. § (2) bekezdésében foglaltakat, amikor nem határozta meg pontosan az elvárt műszaki követelményeket, illetve egymásnak mintadarabban kapcsolatban, mely szerint az ajánlatkérő által kért széktípus sem felel meg ajánlatkérő által előírt műszaki követelményeknek.”

Hiánypótlási felhívás 5.) forgószék. pontja: Ü3- görgős Ajánlatkérő megnevezte a King 200 tip. széket, mint betervezett széket, és elvárt követelményt, továbbá szövegesen kiegészítette az elvárt műszaki követelményt, mely nem a megnevezett King 200. tip. székre vonatkozik. Cégünk T. Ajánlatkérő által megnevezett és kiválasztott KING 200 típusú széket mutatta be mintadarabként, az extraként rendelhető, és ajánlatkérő által kért állítható magasságú műanyag karfával, puha futófelületű görgőkkel, fekete szögletes lábszállaggal. A hiánypótlási felhívásuk szerint az általunk kiállított mintadarab, mely ajánlatkérő által megnevezett King 200 kiválasztott típus, mégsem felel meg az elvárt műszaki követelményeknek. Véleményünk szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 65. § (2) bekezdésében foglaltakat, amikor nem határozta meg pontosan az elvárt műszaki követelményeket, illetve egymásnak ellentmondó információkat adott meg fenti mintadarabban kapcsolatban, mely szerint az ajánlatkérő által kért széktípus sem felel meg ajánlatkérő által előírt műszaki követelményeknek.

Falco Sopron Kft. álláspontja szerint Ajánlatkérő egyértelműen meghatározta a kifogásolt műszaki tartalmat. A közbeszerzési dokumentumok „ Műszaki leírás OBH Gödöllő belsőépítészeti” nevű dokumentum 8. oldalán mindkét termék esetében a műszaki leírás így kezdődik: „Automata szinkronmechanikás (a szinkronmechanika rugóerejét a szék automatikusan érzékeli nem kell kézzel manuálisan állítani) vezetői forgószék, gázrugós magasságállító- „tisztá” gázrugóval mely úgy van kialakítva, hogy a mozgó főtengelye soha nem tud olajos-zsíros lenni a gázrugó belsejében lévő kenőanyagoktól.

Tehát nem hivatkozhat a BBS Trend Kft. hogy az Ajánlatkérő „nem határozta meg pontosan az elvárt műszaki követelményeket”, hiszen a konkrét elvárás adott volt, egyértelműen leírásra került. Kérelmező határozott álláspontja, hogy ajánlatkérő a műszaki leírásban leírtak alapján nem adott meg gyártmány elvárást, tehát a BBS Trend Kft. azon indokolása miszerint Stulwerk Kft. King széket vitt mégse felelt meg az elvárásoknak nem megalapozott, hiszen nem volt Ajánlatkérői elvárás ezen szék szállítása. Ajánlatkérő csak referencia típusként rakta bele a műszaki leírásba álláspontunk szerint az elvárást és

nem követelte meg a fent hivatkozott gyártmány szállítását. Fel lett tüntetve egy típus melyből ajánlattevők tájékozódhatnak, hogy Ajánlatkérő milyen típusú termékeket szeretne beszerezni, de mindig a leírt műszaki elvárásoknak kell megfelelni ajánlattevőknek. Álláspontunk szerint a BBS Trend Kft. a közbeszerzési dokumentumok megküldésekor és az ajánlat kidolgozása során a fent kifogásolt adatok tudatában tette meg ajánlatát, tudomása volt a referencia típusról és az elvárt műszaki paramétereiről is, tehát az eljárás ajánlattételt megelőző szakaszában lehetősége nyílt volna kiegészítő tájékoztatás keretén belül kérdések feltételére amennyiben bármi ellentmondást tapasztal, amit viszont az eljárás ezen szakaszában tisztázni és módosítani nem lehetséges.

Ajánlatkérő az előzetes vitarendezés ezen pontjaira a következőt írja: „Ajánlatkérő elfogadja egyenértékűnek a megajánlott terméket, ezért ajánlatkérő helyt ad a kifogásnak.”

Álláspontunk szerint amennyiben a BBS Trend Kft. mintabútora (Ü1 és Ü3) valóban nem tartalmazza az Ajánlatkérő által leírtakat akkor az Ajánlatkérő által kiadott hiánypótlási felhívás helytálló. Egy olyan termék mely az ajánlatkérő által elvárt műszaki követelményeknek nem felel meg nem minősíthető egyenértékűvé. Az ajánlattételi határidő lejárt a közbeszerzési dokumentumokban leírtakhoz Ajánlatkérő kötve van, mint ahogy az ajánlattevőknek is beállt az ajánlati kötöttségük.

Ajánlatkérő azzal, hogy 2017. április 12.-én kiadott ajánlatkérői válaszában jelezte, hogy helyt ad a kérelemnek és visszavonja a hiánypótlási felhívást, amit 2017.április 13.-án hivatalosan meg is küldött jogsértő magatartást követett el.

Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 81. § (11) bekezdését: nyílt eljárásban nem lehet tárgyalni. **A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.** Az ajánlati kötöttség időtartamát az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban nem határozhatja meg annak kezdetétől számított harminc - építési beruházás esetén, valamint ha a közbeszerzési eljárást külön jogszabályban előírt folyamatba épített ellenőrzés mellett folytatják le hatvan - napnál hosszabb időtartamban.

A szakmai ajánlat bármely dokumentumában megadott adatban történő változás az ajánlati tartalom módosításához, azaz az ajánlati kötöttség megsértéséhez vezet.

A Kbt. 71. § (6) bekezdése szerint: Az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. Nem köteles az ajánlatkérő újabb hiánypótlást

elrendelni, ha a hiánypótlással az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az ajánlatban vagy a részvételi jelentkezésben korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, feltéve, hogy az eljárást megindító felhívásban feltüntette, hogy ilyen esetben nem - vagy csak az általa meghatározott korlátozással - rendel el újabb hiánypótlást. A korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható.

Ajánlatkérő tehát a Kbt. szerint köteles hiánypótlást kérni azon ajánlattevőktől akik ajánlata nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban leírtaknak. Mivel mint már említettük a műszaki tartalom adott Ajánlatkérőnek arra kell törekednie, hogy az eljárás ezen szakaszában, hogy az ajánlatokat az ott leírtak alapján vizsgálja.

Kérjük T. Ajánlatkérőt a Kbt. kógens rendelkezései szerint járjon el és a felmerülő hiányosságokra adjon ki hiánypótlási felhívást és ne fogadjon el egyenértékűnek olyan terméket, amely ellentmond Ajánlatkérő által leírt műszaki tartalomnak. **Ajánlatkérő döntése sérti Kbt. 2. § (1) bekezdésében foglalt verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát illetve a Kbt. 2. § (2) bekezdésében foglalt esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód alapelvét.**

Továbbá felhívánk Ajánlatkérő figyelmét, hogy amennyiben nem kíván érdemben semmilyen intézkedést tenni a jogsértések elkerülése érdekében, abban az esetben természetesen jogorvoslatot nyújtunk be.

Budapest, 2017. április 13.



FALCO SOPRON KFT
9400 Sopron, Bánfalvi út 27.
Adószám: 10693818-2-08

Sárvári Andor
Ügyvezető
Falco Sopron Kft.